

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Legenda Aurea - Cod. Aug. perg. 256**

**Jacobus <de Voragine>**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

De sancto Thoma

[urn:nbn:de:bsz:31-66161](#)

caū fuit dep̄dat v̄cens ḡ comā + se-  
natū accens p̄t + quicquid capitali  
sua ē p̄t. v̄go v̄ loco de loco  
iq̄ p̄cella ē ū ē mota ū sp̄m tridit q̄  
ulq̄ sacerdos v̄neat + col dñi et tra-  
ducet + om̄s altare. Am dñō vident  
wood at loco ē septa + eccl̄ tabernac. si  
la ē aū t̄p̄ 2 staurum + t̄carent, et  
annos dñi. eccl̄. e. De Ss. Thoma ap-

**T**homus t̄p̄ ab yslus + gemini q̄  
ḡ dñm dñ. v̄l dñ thomas a  
thomas q̄ ē dñm dñ v̄l sectio. **V**l  
aut ab yslus v̄o q̄ p̄fudicari dñmca  
t̄l p̄fudicari nūm q̄ ad suu t̄crogou  
ē s̄ reus. Ego suu m̄ta + m̄ta.  
Dñ gemini q̄ r̄ne ē q̄ geminata +  
douplū quā ali cogunt. s̄l illi m̄do  
iste m̄do + palpado. v̄nus v̄l v̄l  
sectio dñ. q̄ m̄ce suu ab amore m̄di di-  
uisit v̄l q̄ ab ali. q̄ l̄ide r̄m̄s di-  
uisus l̄ sectus s̄l v̄l thomas q̄ tot  
m̄as dñi. amore + r̄p̄lo. **T**hunc  
n̄ta q̄ ip̄o m̄dicant fuisse amore  
dñ deq; dñat p̄sp̄ i l̄b̄ deuota r̄pla-  
ta. Q̄ ed n̄ diligē ē aio r̄p̄e fui  
dñ m̄dici dñ amore p̄t. oīm̄ + m̄di  
fustidū. v̄l dñ thomas athes q̄ ē  
dñ + m̄l. v̄l thomas q̄ dñ m̄l +  
ip̄ dñ q̄ dñ cū c̄ficiat cardis dñ mor-  
dñ m̄l. **V**e nomine

**T**homus ap̄s cū ed ap̄s celare  
appuit ei dñs dñocul. Rex inde  
Gvndofel nūlit p̄positū ab amē q̄r̄  
boz archetectoria arte p̄tū venu-  
ḡ + m̄ta cr̄ ad eū. Cui thomas v̄ne  
q̄ illi m̄tre me p̄z q̄ ad dñs. Cui dñs.  
vnde securi. q̄ e custos cui su. Cui  
indes q̄t̄l. ad me aī palma marty-  
rii. v̄c̄l. Cui thomas. Vd m̄l et q̄  
suius cū fuit uolū. t̄l. Cui p̄p̄t̄ for-

pambilaret. ait ei dñs. Q̄ cōque uſi u-  
ueus. Cui ille. v̄l nūle me ut q̄du  
cū luos iarte archetectoria euodis  
ut romano ope s̄ palatiū q̄struat. C̄  
dñs cardis et thomā aileensis cū inna-  
li arte pluriū cē p̄t̄. Auḡt̄s at  
ad quād cūitātē uevert. q̄ rex fuit  
sue nuptias celebrabat. et cū p̄o-  
zari fozili. ut oī nuptias it̄ cōt̄alat  
r̄ge offendent. r̄t̄gē ille ab amē +  
ap̄lū i t̄re p̄uella aīt̄ bella fūlā  
luam̄ t̄t̄l. v̄nūq̄s laude aliū con-  
uālūt̄. vidēq̄s ap̄lū. uelat huc  
ē hebreū eo q̄ ū m̄dūcere. q̄d̄s  
ad celū fixos habet. Cui p̄uella c̄r̄  
eo hebreice cūt̄. v̄l ē t̄s hebor qui  
creauit oīa + fūdūt̄ maria ap̄lū  
ip̄m̄ h̄ eadē v̄l r̄p̄e l̄t̄gēbat. v̄l  
dñ p̄uella q̄ ū m̄dūcere neḡ bi-  
bet. t̄l. oīlos ad celū fixos habet. ap̄lū  
dñ im̄axilla p̄culit. Cui ap̄lū. Non  
bē surgā dñi m̄t̄ q̄ m̄ paullūt̄ huc  
acuulē afferat. hic ḡ ad h̄ aut̄ cēdam  
q̄p̄ abit̄. + leo ip̄m̄ occidit sangue ē  
būbit lacantib; aut cuulē c̄lō. v̄l  
n̄uḡ cuulē manūt̄ c̄lō d̄xerit̄ t̄medū  
q̄uillūt̄ appertauit. Quo v̄l t̄r̄ba  
obslupit̄ + p̄uella ē v̄l res̄s  
fistula p̄ceti ad pedis ap̄lū le p̄t̄  
hūt̄ aut̄ ult̄m̄ foz̄ r̄p̄bat. Auḡt̄ v̄l  
ḡ fūlūt̄ + allūt̄ ap̄lūt̄ h̄ fūlēt̄  
fūlēt̄ v̄l legendi h̄ q̄ ad p̄la l̄sp̄t̄  
hēt̄ur. P̄s̄l dñat q̄ h̄ ū aīo t̄p̄t̄  
dñ. h̄ p̄d̄c̄t̄ sic dñm̄. **T**huc ap̄lū  
ad p̄t̄dōm̄ regū. sp̄olū + sp̄olam̄ +  
būdōm̄. V̄l t̄p̄t̄ dñe adolecēt̄lūt̄ huc  
būdōm̄ t̄re dext̄r̄ + l̄vōr̄ m̄t̄b̄  
se la semē utr̄. **F**abreute aut̄ ap̄lū  
im̄am̄ ūlēt̄ ē r̄p̄t̄ p̄t̄ d̄xat p̄lū  
m̄e m̄l. cōdūt̄lūt̄ sp̄olū + sp̄olam̄

de fructu et ambo ob dormiunt. et loq  
nisi ambo ciuiuit videlicet ecclie et  
quod rex genuit eos amplaccerit dicens.  
apls ac budit uos sicut ecclie uite p  
riacel uos sitis. Fugilatibz et mutu  
o si o topnia reuelatibz aplo ad eos  
igdicit dices eis. Rex mis m vob app  
uit. et me clausis ianuis huc addux  
ue sup vol budo mta sacrifici lrea  
ti carius cogitare. quia e omni uita  
et fructe salutis. preue. vnguis cor  
e angloy posso oira bonorum uictorii li  
bido nio tphen. expugno demonum.  
et etiuer securitas gaudiog. De libi  
die aut corruptio gignit. De polu  
tore reat erit de reatu. fusio genuit  
h illo reatu. duo angli appuerit di  
cetes eis. nos sumus angli vob adca  
todiā deputati. Q si apli bū suauū  
nisi mortua offensio do oīa uocci uir. res  
g apli baptiz. uic. et deside diligē  
ter edocuit post mltū vo tpi. spō  
la noīe pelagia lacrym ualūne co  
secta martriuū patit. et spōs noīe  
dionisi illi auitati tpm extenuat  
**C** post hanc apli et abueni adit  
ge midre puerum. Designato vob  
apl. mutuabilis palatio et copioso th  
auo accepto talia puerum pfa  
scit. et apli vnuissu thauruū pau  
pus elongat p totū aut brenuū  
q ab fuit rea apli pdicō iustit  
et inuincibile pñm ad fidē q̄ uicet  
dilectio et q̄ thō feci uicibus pñm  
et abanc. inuina recusit curris u  
postuod nulos exercitatos uicibus  
daret flamus. **V**ictoria had moētū  
regulicies sepulchruū ac abitoriuma  
pat. elita aut die q̄ mortuū fuit. re  
lare. et stupefici oīus. canticis  
fugientibz die fū suo hō fe q̄ ex  
iante et iocente disponet. amicū di e  
tō et anglī famulanti. Q̄ me i pad  
sum duces. q̄ dā in ostendit palatiū.  
exiuro et augusto et lapidibz p̄ alos  
uimibz faberat. et ai ei plēbitudine  
ad numerū ducunt uili e palatiū q̄  
thomis fū tuo exstrūcat. Cūq̄ dīc  
v̄ et i unitate em̄ dñeūt. in fē et  
fē se idignū. suis illo maiis. uga  
nū dñm ut te suscitare dñgitur ut ill  
at̄e tuo possis em̄. redes et paciū  
q̄ se estimat p̄ didisse. et h̄ d̄c̄s aue  
rit ad carcēm. fū suo postulat̄. id u  
gl̄ ab itis uimis rogat̄ apli et p̄ ut  
uicē p̄ colam accep̄t. Cui apli q̄  
tis q̄ nich̄ etiū uich̄ etiū genit  
q̄ capuit h̄e celestibz mutationē.  
dñcē aut apli de carcē rex occit  
et ad uolū pedibz ei. venia postula  
bat. Et apli aut amulū vñ p̄ thor  
es. ut secura sua ub̄ ostendit. Crobat  
tpm. et baptizem ut eā regū p  
riacel sicut. V̄x et fē regis. vidi  
palatiū q̄ fū nō fecisti. et q̄ pure  
mūl. Cui apli h̄l p̄ce fūs cui e.  
Cui rex. quid erit meū et apli ē faber  
alai. Q si fore uochūtū et h̄l unū  
q̄ne ē. Unde apli. Iunimābla in  
celo s palatia abiit. p̄ para. q̄ fidi  
p̄cio et lēna cōpauit. Unicat nū ad  
et uia uos auicē. seq̄ vo oīo n̄ pos  
tūt post unū uile locat apli et hōtes  
uili p̄uice et gigat̄. Quibus et gigat̄.  
debiles et firmos se etiū scire fecit.  
et sup eos oravit. Cūq̄ q̄ docu fūnt  
redulēt. an̄ choruscatio de celo ve  
nientia apli q̄ et eos se phora di  
uidit sic p̄trauit ut os se putant  
iota fulguris itasse. Engēt at se

apls dixit uiginti qui dūlūs sic ful-  
gur vēt: uosq; surauit. Et surgi-  
tel qm̄ oī lāu dūr et aplū glificauit.  
**T**ē apls cepit eos doct̄ et xu. gō  
ūnūlū alligat. **P**rius vēt dūm ar-  
deutiq; vñ rōt̄. et tū ipsois debet  
et ipsois est leuit. qm̄ ut vna eām̄  
a rōl p̄mūl ē quia illa ē thōle capia  
et de illa vna p̄c̄. in illis memori-  
et ingenuū. illa ingenuū t̄q̄ ē ut qd̄o/  
astū in illis memori ut nō obliuiscaris  
qd̄ dīc̄. in illis ut lēdigal qd̄m̄  
di possē ut doc̄. **S**ed ē qd̄ in illa  
vñlūlū t̄s l̄gnūl. foliūl. fructūl.  
et oīlāt̄s et vna vñlūlū. **T**em̄  
ē qd̄ caput in illi. u. lūlūl. et statu  
u. u. capite s. vñlūlū audie odo  
m̄l. et qd̄lūl. et plāl. et vñlūlū cap  
s. **T**ad gō ut baptisma suscip-  
erit. **T**āl ē ut se ab eo nōd̄. et m̄t̄.  
**G**ere ut se ab auat̄ia et rep̄at̄.  
**C**on̄ ut gūlū resūngent. **O**sc̄ et  
ut paciām̄ c̄r̄ent. **S**eptim̄ ut ē  
lūlū p̄securit. **G**oc̄m̄ ut hospita-  
litat̄ amare. **H**om̄ ut uoluntat̄  
disfacedit q̄r̄et̄. et ea op̄a ple-  
rent. **V**ocūlū ut ē iūo traci-  
dis q̄r̄et̄. et ea op̄e uitaret̄. **D**u-  
odēt̄ ut laudodiendis hūlū uigile-  
ciūlū breuit̄. **P**ost p̄dicām̄ ro-  
bap̄at̄i sit̄. et illa nitit̄. ex-  
ceptis et nōlībz. post h̄ aut̄ iūp̄o-  
re iūdā abut̄ t̄q̄ iūmūlū mūrād̄-  
rū iūgnūl̄ che rūsc̄auit. s. undic̄  
amica angdoniū. et rōr̄i cariss̄  
cognati regis apls iluminauit.  
Et rex angdonia ad sūt̄chic̄. pu-  
cal si poto ēi uide. Et rex angdonia  
de. filio ei h̄ic̄ mūrālū. et inter  
paup̄s mūrāl̄ v̄ apls p̄dicabat

Aduenit apls aut̄ exp̄ de utr̄ b̄lū vñ-  
ria disputare. d̄q̄lūlū t̄cālū qm̄ utr̄ i  
ē mūlē. calib̄. lib̄. et ab̄ fugitua ut  
ālū t̄cālū credic̄. effugiat labet̄. **T**ē  
iū ap̄. u. rōlū exhortari ut ubū di-  
libiter audirent̄. ip̄ia vñlūlū. vñlūlū  
grub̄. q̄p̄u. l̄. collatio. exco q̄ oēm̄ lām̄  
m̄lū t̄cālū. p̄col. exco q̄ uālū aēt̄ ab  
oēm̄ carnali amore purgat̄. et mūlēnt̄.  
Emplast̄. exco q̄ p̄ator̄ nōm̄ vñlūlū la-  
nat̄. Lib̄. exco q̄ nos credic̄ amore  
delectat̄. et sic uiḡ. h̄ exco n̄ valēt̄. ne  
m̄lē recipit̄. sic n̄ auam̄. l̄gnūlū ubū  
d̄. p̄dat̄. n̄ d̄lū deuote audirent̄. et ab̄  
trauerit̄. **P**redic̄. p̄lo. angdonia ex-  
dit̄. et deuiceps vir̄ chōr̄ ab̄herit̄.  
**T**ē cariss̄ angge ip̄et̄. et apls in-  
cūtēm̄ posuit̄. Ad quē venient̄ magdo-  
nia rognauit ut s̄. iḡsc̄et̄. q̄ p̄ s̄ in  
cūtēm̄ mūllus et̄. ellū. ule. beugue  
et̄. solas. bonia. et̄. libūlū. assēcuit̄ pa-  
ti. Carliss̄ aut̄ regē rognauit ut rōg-  
nūlū soror̄. sue. uxoris. ad ip̄m̄ mūlē  
si forte et̄ reuocar̄ posset̄. crūla rōg-  
nūlū. nūlū aber̄ q̄. volebat p̄c̄. vi-  
sis. et̄. tot̄ mūrāl̄. q̄ apls emebat̄.  
axleda s̄. ab̄ q̄lū credic̄. hūlū op̄ib̄.  
**T**ē apls oīlū q̄ aderant̄ de t̄b̄. brāt̄.  
iūstruxit̄. s. ut̄. eccl̄. d̄lū. ḡ. s. aēt̄.  
dotes h̄orāt̄. assidūt̄. orāt̄. et̄. id  
audirens ubū d̄. d̄lū. ḡ. que uenirent̄.  
**R**euert̄. aut̄. regina dñe et̄. iē.  
ut̄ q̄. t̄a. d̄lū. morata. et̄. Quē. regn̄.  
pacib̄. angdonia. soror̄. m̄lē. sul-  
tā. et̄. s. sapiens. lūlū. ē. et̄. mead. q̄  
plin̄. d̄. duc̄. vñlū. iūtālū. m̄. coḡ. fō-  
tac̄. et̄. nūlū. stult̄. s̄. q̄. xpm̄. non  
cedit̄. Nōlūc̄. regina. rōḡ. de m̄.  
ceps. coplāl̄. Stupēt̄. rex. d̄. rōḡ. uo.  
vñlū. tñlū. uxore. recipi.

16n

p̄mūl̄s

re velle meū p̄didi. et paoī iū mā et  
tāta ē quā tua abr. tūc ore iū sūle  
aplū ligatī mālū ad se adduāt p̄  
cipioē ei ut adūtros suos nūgels re  
uocaret. Apō. aut ei ip̄ia ex ostend  
q̄ q̄ diu rētore p̄sūlent. h̄ tāce u de  
bētē videt; et r̄ḡis ex uūlī reb  
fonsis ut dīt̄t̄ tu c̄ sūs res u uis h̄t̄  
iūnata sc̄ūtā. h̄ mūdōs suos p̄t̄r  
+ ancillās. q̄nto maḡ cred̄ debes dr  
u amāt̄ castissima + mūdī suuq̄. et  
ḡcul por. si dīm amare p̄dīo ilūs  
sūs q̄ diliḡt̄ sc̄ūtā. tab̄cā curri ex  
cessā. et dīal iū ut e q̄ fab̄cau ea de  
strūa. fodi tātā p̄t̄sūd̄ edua tōtē  
de abysso. et dīal iū ut ob strūa illā.  
Tē uāt̄ rex iūlīc̄t̄ arduēt̄ la  
mās fieri. et aplū st̄t̄ iūdīs p̄  
dīlīs̄r̄ eas. p̄t̄l̄ v̄t̄ dīfōl̄ ibi  
eruptīs̄r̄ eas extinxit. Tē rex. sūlō  
cognati sui cū l̄fernac̄. arduēt̄ mī  
st̄. Que cū sic refugiat̄. tēc̄ die al  
ea sūl̄ iū exort̄. et illesus. V̄c̄p̄t̄ my  
curi. fac uū off̄e dō sol. et sic dei  
sui uāt̄ iārūnt̄ q̄abbūs̄ en̄ libit̄ sū  
q̄p̄t̄ ad b̄urget̄ die r̄ḡi. p̄st̄lāt̄ c̄.  
tu q̄ faciat̄ tua et q̄n̄ tu v̄m dīm  
maḡlūl̄. et pictūt̄ colis. Tu putas  
sūt̄ die curius. Et n̄t̄b̄t̄ mālūt̄ p̄t̄  
q̄p̄t̄ aut̄ adorāto dīm cūl̄ maḡ ualēt̄  
do tuo et illū cōminuet̄. idōt̄ ḡ eū ḡ  
si ḡ me uil̄ adorāto dīm tūl̄. Et n̄t̄  
iārūnt̄ mūl̄ sūfīcībo au. si aut̄ sic  
adīs̄s̄o. Eu rex. Id h̄us mālū depa  
ri loq̄is. p̄c̄p̄t̄ ḡ apl̄ h̄b̄ice de  
moni q̄ uico em̄t̄ ut q̄t̄ aro corā r̄d̄o  
lo flaret̄ genūa. statim ydōlū cōmī  
mūt̄ fletēt̄ ḡ apl̄ genūa t̄ḡē. et  
et ad eeo. si il̄ b̄y mālūt̄. Ad eo aut̄  
dīm māl̄ h̄m. xpm̄ cū noīe p̄ap̄o

12

**D**icto de festiuitateis quæcūc i-  
fin tpe reno uatōis q̄ iucip̄ a  
moysē & dñmūr usq̄ ad aduaua  
usq̄ ad nātē dñi tdiuue. Sē uide d  
festiuitateis q̄ aeuellit i fin tpe q̄

propter hoc quod perquisitum est quod  
representant eos annas domini usque ad hunc  
anno sic super et plogo domini et Venatianis

annuntias re domini

**B**onum nra hu xpi s' d'uenit  
ut qd' auctor fuit ap'le-  
tis abada. v. milib. et x.  
vii. annus et eadem alios. vi. milib.  
et x. celeb' cesar' et ronius suis  
v. milib. et x. Tempore octauiani in  
patris tui et p'putato tui vi. milib.  
annorum iusta fuit amethod' o' po'  
militie qui conuic' r'uent' autem  
ipso filio di i'c'ne tanc' p'ce' vnius  
m'nd' gaudebat ut tota orb' vnius  
romano' imp'aco p'fici' p'sidet  
et sic nasc' voluit ut nob' pac' p'c'  
p'c'toris et pac' e'ciuitatis' t'eb'et  
sic voluit ut nicho' ocul' suu' par'  
ep'is illust'ret. Ces'ar g'august'  
vnius p'sides orb' t'are' voluit  
q' p'v'nat' q' au'ntare q' cast' q'  
vile q' ho'el' et'co' orbe' v'nt' j's  
s'c'q' ut d'z' m'ly' st'c' sc'ol' ut om'c'  
ho'el' origine ad urbe' v'ni' th'eb'et  
p'gen' et q' d'z' argenteu' q' na'  
lebat xii. n'm'nos v'ni'ales. v'ni' et  
d'z' dicebat p'sidi p'v'ncie' t'ois'  
se' sb' d'z' i'm'ano' imp'io' p'sidet  
et' z' n'm' v'ni'ag' p'f'orbat  
cesaris et' sup' l'c'pt'z' no'is'. Dicob' et  
aut' p'f'elio et' d'z' l'c'pt'z' s'z' d'z' u'g'  
s'c'nt'z'. P'f'elio - u' - dicebat q' q'  
q' r'eddebat p'sidi p'v'ncie' c'elum  
capit'z'. i' de illu' q' sic vocalbat po'  
nebat v'ni' sup' cap' suu' et' p'p' o'  
p'f'icebat te' s'p'ciu' et' romano' i'  
p'io. v'ni' dicebat p'f'elio et' p'p' o'  
p'f'elio et' f'c'bat h'z' cora' o' p'lo'. De  
l'c'pt'z' aut' dicebat q' n'm' eoz' q' eoz'

su' capit'z' f'c'eb'at et' a' detin'ab'it  
v'ni' et' redigebat i' l'c'pt'z' h'z' d'z' l'c'pt'z'  
p'na' f'c'at' et' ap'side' sy'rie' c'yr'no'. C'yr'no'.  
p'na' d'z' ut m'ns'de' h'z' l'c'pt'z' sc'ol' h'z'  
tur q'c'it' ad c'yr'nu' q'z' u' - u'idea' in  
v'ni'lio' n'r' h'z'c'ab'it' et' d'z' p'v'ni'  
et' ut le'a' l'cho'at' et' de' u' p'ciu'ta'  
t'ez' regiones ali' p'sides p'la'g'ret'  
v'p' d'z' i' v'ni'li'z' q'z' a' p'ciu'tu'  
p'ciu'tu' v'p' p'v'ni'li' - f'eb'at ap'si'  
des et' ciuitati' t'ez'g'ret' a'legato ce'  
lari'. S'z' a' regionu' m'urbe' cora'  
cesari'. Joseph aut' et' o'et' de gr'at'  
d'z' anaz'ret' i' b'ch'le'. Cu' aut' b'c'  
marie t'pe' p'ciu'ti' i' sl'are' et' q'p' d'  
suo reditu' u'esc'et' et' le'a' a's'up'li'  
et' b'ch'le' sc'ol' d'z' u'les' i' a'lo'  
s'z' q' m'li' i'c'le' manu' d'v'ni'c'e' h'  
i'p' p'le' u'les' illu' cura' p'v'g'li' ci'  
sc'odue'. Cu' g' b'ch'le' app'qu'ass'  
ve' s'z' Bartholome' i' sua' q' p'lati'  
one' restat'. v'lo' i'go' b'c'li'na' p'c'  
p'li' g'audet' et' p'c' p'li' g'eu'nt'  
q'z' sic angheli' exponit' d'z' p'c'  
p'li' g'audet' et' p'li' g'eu'nt' q'z' le'a' ab'  
le' et'ru' b'nd'om' ac'cip'at' p'c' et'  
gem'z' e' p'le'ls' u'nd'u'ca' a'lo' s'z' m'li'  
t'ez' replu't'. Cu' g' ambo' b'ch'le' ad  
u'ciu's'et' et' q' p'p'p'el' er'it' et' q' o'la'  
h'osp'cia' ali' q' p' h'c' ip'm' aduene'  
i'nt' occupau'nt nullu' h'osp'cia'  
h'c'e' potu'nt. Dulcer' aut' i' q'z' m'li'  
tu' q'z' d'z' i' h'z' g'z' sc'ol'. cent' u'c' d'z'  
domos' op'p'utu' h'z' q' d'z' u'c' d'z' h'z'  
q'z' q'z' ab' col'lo' q'z' d'z' i' q'z' u'c' d'z' h'z'  
d'z' o'cal' p'ae'rl' m'p'erie' d'z' u'c' d'z'  
v'for' t'ole'g'b' p'le'p'le' boni' et' almo'  
foc'at' v'lo' q'z' m'li' u'c' d'z' u'c' d'z'  
u'c' d'z' u'c' d'z' u'c' d'z' u'c' d'z' u'c' d'z' u'c' d'z'